

Das neue  
Sägen: Monika  
von Mafell.



Wir verstehen unser Handwerk

**mafell**

# ■ Monika ist da: Die Tisch- und Formatkreissäge für den Handwerker

## Monika ist neu

In dieser neuen Tisch- und Formatkreissäge für das Holzhandwerk stecken zahlreiche technische Innovationen. Völlig neu für eine Säge dieser Größe ist das System des eingebauten Teleschlittens. Aber auch zahlreiche andere technische Neuerungen machen die Monika

von Mafell zu einer ganz besonders leistungsfähigen Maschine.

## Monika ist komplett

Gebaut für die vielfältigen Aufgaben des täglichen Werkstatteinsatzes ist die Monika vollständig ausgerüstet. Das Montieren von Zusatzteilen entfällt. Ein in der Länge variabler Zusatztisch ist ebenso serienmäßig wie die große zusätzliche Auflagefläche am Ende des Maschinentisches. Beide Teile sind abklappbar. Die Monika gibt es nur in dieser kompletten Version. Mit allem, was der Schreiner von einer kompakten Tisch- und Formatkreissäge erwartet.



So kompakt ist die Monika, wenn Zusatztisch, Tischverlängerung und Doppelaufgabe einmal nicht gebraucht werden.

## Monika ist stark

Die unterschiedlichen Aufgaben im Arbeitsalltag des Schreiners erfordern kräftige Motorenversionen. Mit ihrem durchzugsstarken 2,2 kW-Lichtstrom- oder 3 kW-Kraftstrom-Motor eignet sich die Monika für alle Schnitte.



## ■ Schlittenfahrt zum Sägeblatt

### Der Teleschlitten der Monika

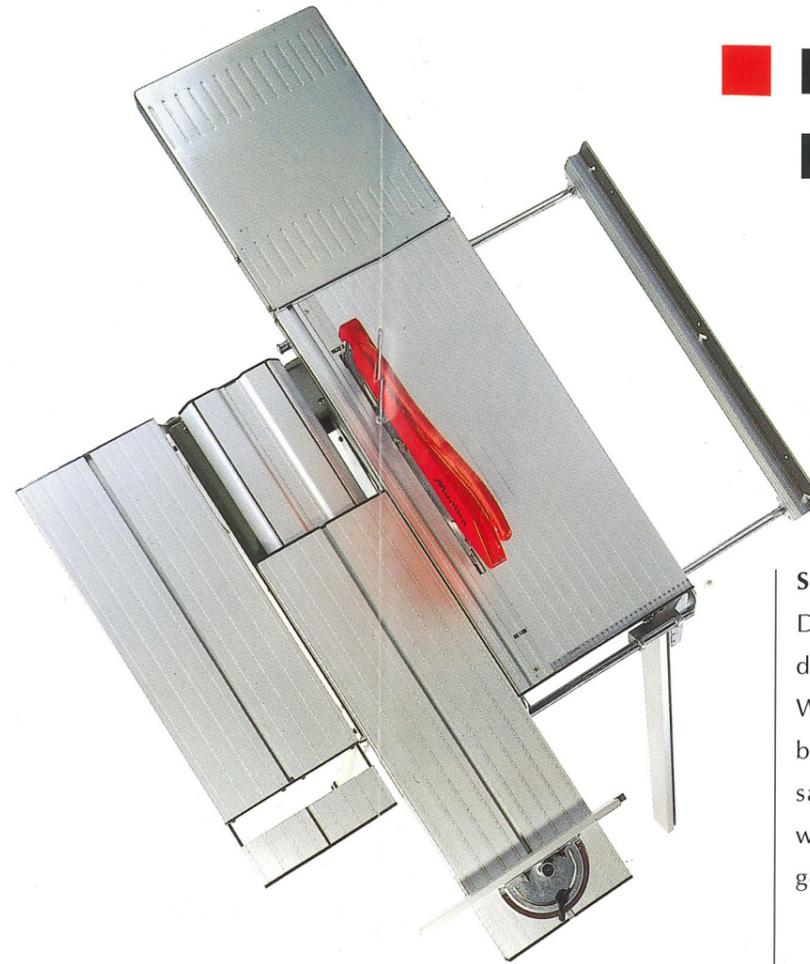
Zum Schneiden größerer Werkstücke besitzt die Monika einen integrierten Schiebeschlitten. Wir nennen ihn Teleschlitten, denn er ist teleskopartig in 2 Stufen bis 850 mm Schnittlänge ausziehbar.

### Stabile Kugellagerführung

Der Teleschlitten bewegt sich kugellagert auf Stahlführungen. Er ist in zwei Stufen fixierbar. Wird er einmal nicht gebraucht, ist er ein Teil der Tischplatte.

### Präziseste Werkstückführung zum Blatt

Auf dem Teleschlitten wird das Werkstück leichtgängig und direkt am Blatt geführt. So sind sehr genaue Schnitte möglich und empfindliche Materialoberflächen werden nicht zerkratzt.



## ■ Die kompakte Tisch- und Formatkreissäge

### Schnittlängen bis 850 mm

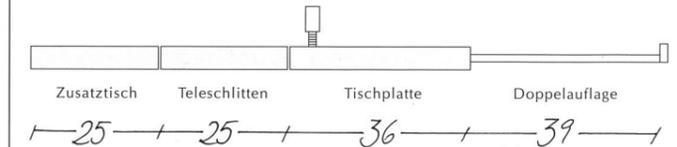
Der Teleschlitten erlaubt die Bearbeitung größerer Werkstücke ohne zeitraubende Montage von Zusatzteilen. Problemlos werden damit Schnittlängen bis 850 mm erreicht.

### Vielseitig und kompakt

Monika ist groß, wenn Sie Größe brauchen. Rechts vom Blatt hat sie eine ausziehbare Doppelauflage mit zusätzlichem Anschlag für Schnittbreiten bis 700 mm. Wird die Auflage nicht gebraucht, verschwindet sie im Tisch. Dann wird der Parallelanschlag eingesetzt. So ist die Monika kompakt und braucht nur wenig Platz in der Werkstatt.

### Leistungstark und komplett ausgestattet

Abklappbar sind Zusatzflächen zur Tischvergrößerung angebaut. Damit können auch größere Platten gesägt werden.



Die 450 x 360 mm große zusätzliche Auflagefläche am Ende des Maschinentisches sorgt dafür, daß das Material nach dem Schnitt nicht zu früh abkippt. Weil die Monika alles hat, was eine Tischkreissäge braucht, gibt es sie in einer einzigen, komplett ausgestatteten Version. Je nach Wunsch mit Licht- oder Kraftstrommotor.



# ■ Handwerkererfahrung steckt in jedem neuen Detail

## Wenn 45 Grad Schrägverstellung zu wenig sind

Das Sägeblatt der Monika hat eine präzise Schrägverstellung. Eine genaue Skala erlaubt feinste Winkeleinstellungen. Zusätzlich sind bei 0° und 45° je zwei Grad Hinterschneiden möglich. Das sorgt beim Verleimen von Werkstücken für unsichtbare Leimfugen.



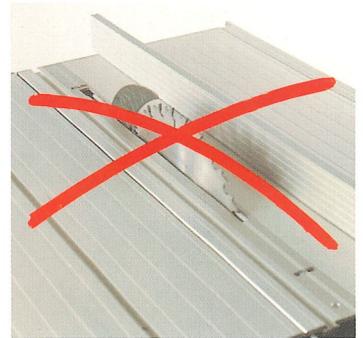
## Sicherheit stets griffbereit: Schiebestock in der Schutzhaube

Ein Schiebestock, der jederzeit greifbar ist, wird auch benutzt. Bei der Monika befindet sich der Schiebestock gut erreichbar in der oberen Schutzhaube. Das schafft mehr Sicherheit am Arbeitsplatz.

## Einfach patent: Die neue Schutzhaubenhalterung

Im Handwerkeralltag wird die Schutzhaube nach dem Nuten oder Falzen oft nicht mehr angebracht, weil gerade kein passendes Werkzeug vorhanden ist. Dies ist äußerst gefährlich und deshalb unzulässig.

## So bitte nicht!



Darum wurde für die Monika die Halterung der oberen Schutzhaube neu konstruiert. Ein einfach zu handhabender, patentierter Mechanismus gewährleistet, daß die obere Sägeblattabdeckung auch wirklich wieder eingesetzt wird.



Werkzeug ist nicht erforderlich, ein „Klick“ genügt.

Die untere Schutzhaube macht einen raschen Wechsel des Sägeblattes möglich, dabei hilft auch

die neuartige Feststelleinrichtung zum Arretieren der Motorwelle. So ist nur ein Werkzeug für den Sägeblattwechsel notwendig. Ausgerüstet ist die untere Schutzhaube mit einer speziellen Späneführung und integriertem Absaugstutzen.

### Ein Quer- und Gehrungsanschlag für beidseitige Gehrungen

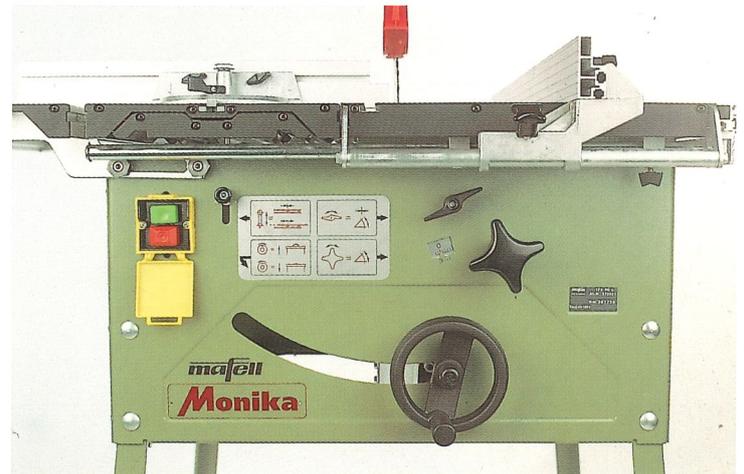
Um 180° stufenlos drehbar ist der Quer- und Gehrungsanschlag der Monika. Damit sind beidseitige Gehrungen möglich, ohne das Werkstück zu drehen.

### Der Parallelanschlag für den passgenauen Trennschnitt

Ein robuster, über die ganze Tischlänge reichender Parallelanschlag aus Alu-Profil gehört zur Monika. Das Besondere: Auch bei langen Schnitten gibt der Anschlag nicht nach. Denn er ist vorn und hinten fixierbar und sorgt für Genauigkeit auch bei großen Werkstücken.

### Was immer wieder eingestellt wird, muß günstig zu bedienen sein

Handlichkeit der Bedienungselemente ist die Voraussetzung für gutes Arbeiten. Deshalb sind sie



bei der Monika vom abschließbar vorbereiteten Schalter bis zur Höhenverstellung des Blattes (bis 82 mm) gut erreichbar an der Frontseite angebracht. Auch beim Material haben wir keinen Kompromiß zugelassen. Die Tischoberfläche besteht aus eloxiertem Aluminium. Für einen sicheren Stand der Maschine sorgt ein stabiles Fußgestell mit rutschfesten Kunststoffkappen.



# ■ Die Daten der Monika auf einen Blick

## Technische Daten

### Monika L

Wechselstrommotor 220V, 50 Hz  
Aufnahmeleistung 2200 W  
Abgabeleistung bei S 6 – 40% 1600 W  
Schnitthöhe mit Parallelhöhenverstellung 0-82 mm  
schwenkbar von -2°/0° bis 45°/47°  
Schnittlänge 850 mm bei 10 mm Materialstärke  
Schnittlänge 780 mm bei 82 mm Materialstärke  
Sägeblatt-Durchmesser 315 x 30 mm  
Sägeblatt-Drehzahl im Leerlauf 3000 l/min  
Sägeblatt-Drehzahl bei Nennlast 2820 l/min  
Schnittgeschwindigkeit 46,5 m/s  
Größe der Tischplatte 780 x 615 mm  
Höhe der Tischplatte 800 mm  
Gewicht 69 kg

### Monika K

Drehstrommotor 380 V, 50 Hz  
Aufnahmeleistung 3000 W  
Abgabeleistung bei S 6 – 40% 2200 W  
Schnitthöhe mit Parallelhöhenverstellung 0-82 mm  
schwenkbar von -2°/0° bis 45°/47°  
Schnittlänge 850 mm bei 10 mm Materialstärke  
Schnittlänge 780 mm bei 82 mm Materialstärke  
Sägeblatt-Durchmesser 315 x 30 mm  
Sägeblatt-Drehzahl im Leerlauf 3000 l/min  
Sägeblatt-Drehzahl bei Nennlast 2820 l/min  
Schnittgeschwindigkeit 46,5 m/s  
Größe der Tischplatte 780 x 615 mm  
Höhe der Tischplatte 800 mm  
Gewicht 69 kg

## Lieferumfang

Tisch- und Formatkreissäge **Monika** mit Motorbremse

**Monika L** Best.-Nr. 970 601

**Monika K** Best.-Nr. 970 610

1 Sägeblatt, hartmetallbestückt, Best.-Nr. 092 439

315 x 3,2 x 30 x 2,2 mm, 28 Zähne,

1 Schutzhaube

1 Schiebstock

1 Sechskant-Schraubendreher SW 8

1 Einmaulschlüssel SW 17

3,5 m Anschlußkabel

1 Klemmstück, Best.-Nr. 038 294

Mafell-Maschinenfabrik  
Rudolf Mey GmbH & Co. KG  
Postfach 1180,  
7238 Oberndorf a. N.  
Telefon (074 23) 812-0,  
Fax (074 23) 8122 18  
Telex 760 322

Wir verstehen unser Handwerk

**mafell**